Porównanie tłumaczeń Liczb 26:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Lecz synowie Koracha nie pomarli. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synowie Koracha jednak wówczas nie pomarli. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Lecz synowie Koracha nie umarli. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Ale synowie Korego nie pomarli. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | że gdy Kore ginął, synowie jego nie poginęli. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Koracha jednak nie zginęli. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Lecz synowie Koracha nie zginęli. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Lecz synowie Koracha nie zginęli. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Synowie Koracha jednak nie zginęli. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Jednak synowie Koracha nie [wszyscy] zginęli. |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | Ale synowie Koracha nie umarli. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | а сини Корея не померли. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Ale synowie Koracha nie pomarli. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Lecz synowie Koracha nie ponieśli śmierci. |